

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Саратовской области Российской Федерации и Правительством Республики Таджикистан о торгово-экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве

Правительством Саратовской области Российской Федерации и Правительством Республики Таджикистан, далее именуемые Сторонами, руководствуясь положениями Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Российской Федерацией и Республикой Таджикистан от 25 мая 1993 года, учитывая обоюдное стремление к укреплению всестороннего братского сотрудничества, учитывая взаимную заинтересованность в углублении и расширении двусторонних экономических связей, создании благоприятных условий для развития рыночных отношений, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны будут принимать все необходимые меры для развития и расширения двустороннего торгово-экономического, научно-технического и культурного сотрудничества.

Сотрудничества, осуществляемое в соответствии с настоящим Соглашением, будет основываться на законодательстве Российской Федерации и Республики Таджикистан, а также на принципах партнерства, взаимной выгоды и доброй воли.

Статья 2

Стороны, в пределах компетенции, будут содействовать созданию условий для установления контактов между субъектами хозяйствования всех форм собственности.

Порядок взаиморасчетов указываются в договорах, заключаемых между хозяйствующими субъектами, которые несут ответственность за выполнение взятых обязательств в соответствии с законодательством Российской Федерации и Республики Таджикистан.

Статья 3

Стороны будут создавать благоприятные условия для осуществления взаимопоставок продукции производственно-технического назначения и товаров народного потребления. При этом Стороны могут ежедневно

обмениваться индикативными списками, включающими объемы и номенклатуру товаров и услуг, имеющих для каждой из них первостепенное значение. Платежно-расчетные и другие финансовые операции между хозяйствующими субъектами Сторон будут производиться в соответствии с действующими национальными законодательством и договорами между Российской Федерацией и Республикой Таджикистан.

Статья 4

Стороны будут создавать благоприятные экономические, финансовые и правовые условия для предпринимательской или иной хозяйственной деятельности хозяйствующих субъектов, а также для финансирования совместных проектов, представляющих взаимный интерес в соответствии с законодательством Российской Федерации и Республики Таджикистан.

Статья 5

Стороны будут оказывать содействие друг другу в осуществлении внешнеэкономических связей, создавать благоприятные условия для всесторонних контактов хозяйствующих субъектов Сторон, включая их участие в ярмарках, выставках, в обмене информацией и других формах сотрудничества.

Статья 6

Стороны будут предпринимать необходимые меры для развития сотрудничества в области образования, науки и техники путем обмена учеными, специалистами, инженерно-техническими работниками, преподавателями и стажерами, проведения совместных научных мероприятий и выставок, совместного выполнения научно-исследовательских, опытно-конструкторских и проектных работ, непосредственного сотрудничества между заинтересованными организациями Сторон.

Статья 7

Стороны будут создавать условия для укрепления отношений в области культуры, искусства, спорта, туризма, а также содействовать обмену художественными выставками, театральными-концертными гастролями, туристическими и спортивными делегациями.

Статья 8

В целях развития торгово-экономических. Научно-технических и культурных связей Стороны будут обмениваться соответствующей информацией.

Статья 9

Возможные расхождения в толковании положений настоящего Соглашения подлежат разрешению путем консультаций между Сторонами.

Изменения и дополнения в настоящее Соглашение могут вноситься по взаимной договоренности Сторон и оформляться отдельными Протоколами.

Статья 10

Настоящее соглашение вступает в силу с даты его подписания и будет оставаться в силе до истечения трех месяцев с даты, когда одна из Сторон в письменной форме уведомит другую Сторону о намерении прекратить его действие.

Совершено в городе Саратове 30 ноября 1999 года в двух экземплярах на русском и таджикском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Саратовской области
Российской Федерации

Д.Ф.Аяцков

За Правительство
Республики Таджикистан

Я.Н.Азимов